



# Service and Warranty

## GB – English

### Service and Warranty

Phonak offers you a comprehensive global warranty which becomes effective on the date of purchase. Please ask your hearing care professional about the details and duration. This warranty covers any repairs due to defects in material and/or workmanship. The warranty does not cover damage from improper handling or care, exposure to chemicals, immersion in water or undue stress. Damage caused by third parties or non-authorized service centers renders the Phonak warranty null and void. This warranty does not include any services performed by a hearing care professional in their office. This warranty applies to the Phonak products listed below:

**Serial number:** \_\_\_\_\_ **Date of purchase:** \_\_\_\_\_

### Declaration of conformity

Phonak AG, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, Switzerland declares under its sole responsibility that Click'nTalk is in conformity with the following standards or other standardizing documents:  
Radio: EN 300 330

Implementing the provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC (Radio and Telecommunications Terminal Equipment).

### Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:  
1) this device may not cause harmful interference, and  
2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Phonak may void the FCC authorization to operate this equipment.

## I – Italiano

### Servizio e garanzia

Phonak offre una garanzia completa valida in tutto il mondo a partire dalla data di acquisto. Per conoscere i dettagli e la durata rivolgersi al proprio audioprotesista. La garanzia si estende alla riparazione in caso di difetti di lavorazione e dei materiali. Non sussiste alcun diritto ad avvalersi della garanzia in caso di trattamento o pulizia non adeguato/a, esposizione a sostanze chimiche, immersione in acqua o sovrassollecitazioni. In caso di danni provocati da terzi o da centri di assistenza non autorizzati, si perde ogni diritto ad avvalersi della garanzia Phonak. Questa garanzia non include alcun servizio prestato da audioprotesisti in ambulatorio. Il diritto ad avvalersi della garanzia vale per i prodotti Phonak sottoelencati.

**Numero di serie:** \_\_\_\_\_ **Data di acquisto:** \_\_\_\_\_

### Dichiarazione di conformità

Phonak AG, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, Svizzera dichiara sotto la propria responsabilità che Click'nTalk è conforme agli standard o altri documenti di prescrizione seguenti:  
Radio: EN 300 330

Implementazione delle prescrizioni della Direttiva R&TTE 1999/5/EC (Apparecchiature Terminali Radio e Telecomunicazione).

### Avviso

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Normative FCC e con lo standard industriale RSS-210 del Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:  
1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e  
2) questo dispositivo deve supportare qualunque interferenza in ricezione, incluse interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato. Cambiamenti o modifiche apportati a questa apparecchiatura che non siano espressamente approvati da Phonak possono annullare l'autorizzazione FCC all'uso dell'apparecchiatura stessa.

## D – Deutsch

### Service und Garantie

Phonak bietet Ihnen eine umfassende, weltweite Garantieleistung an, gültig ab dem Verkaufsdatum. Fragen Sie bitte Ihren Hörakustiker nach der im Erwerbstand gültigen Garantiedauer. Die Garantie beinhaltet sich auf die Reparatur im Fall von Verarbeitungs- und Materialfehlern. Keine Garantieansprüche bestehen bei Vorliegen eines normalen Verschleißes, unsachgemäßer Behandlung oder Pflege, chemischer Einflüsse, eingedrungener Feuchtigkeit oder Überbeanspruchung. Bei Schäden, die durch Dritte oder nicht autorisierte Servicestellen verursacht werden, erlischt die Phonak Garantie. Die Garantieansprüche gelten für Phonak Produkte mit nachfolgend aufgeführten Daten:

**Seriennummer:** \_\_\_\_\_ **Kaufdatum:** \_\_\_\_\_

### Konformitätserklärung

Phonak AG, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, Schweiz erklärt in alleiniger Verantwortung, dass Click'nTalk den folgenden Normen bzw. folgenden anderen Standardisierungen entspricht:  
Funk: EN 300 330

Implementierung der Vorgaben der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC (Funk- und Telekommunikationsgeräte).

### Hinweis

Das Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Regeln (USA) und der RSS-210 Norm (Canada). Bei Benutzung gelten folgende zwei Aussagen:  
1) Das Gerät erzeugt keine gesundheitsgefährdenden Interferenzen und  
2) Das Gerät muss auch unter Einfluss von unerwünschten Frequenzen funktionieren. Veränderungen oder Modifikationen am Gerät, die von Phonak nicht ausdrücklich freigegeben sind, lassen die FCC Zulassung zum Betreiben der Geräte erlöschen.

## E – Español

### Reparación y garantía

Phonak le ofrece una garantía completa global que tiene valor a partir del día de la compra. Pregunte a su audioprotesista sobre los detalles y la duración de ésta. La garantía cubre la reparación en casos de defectos de material y fabricación. La garantía no cubre los daños derivados de un uso incorrecto del producto, la exposición a productos químicos, la inmersión en agua o la utilización en condiciones que fueren indebidamente sus funciones. Los daños causados por terceros o centros de servicio no autorizados anulan la garantía de Phonak. Esta garantía no incluye los servicios prestados por un audioprotesista en su consulta privada. Esta garantía se aplica a los productos de Phonak que se indican a continuación:

**Número de serie:** \_\_\_\_\_ **Fecha de compra:** \_\_\_\_\_

### Declaración de conformidad

Phonak AG, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, en Suiza declara bajo su propia responsabilidad que Click'nTalk cumple la siguiente normativa y cualquier otro documento normativo:  
Radio: EN 300 330

Aplica las disposiciones de las directivas R&TTE 1999/5/EC (equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicaciones).

### Aviso

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento de este dispositivo está determinado por las dos condiciones siguientes:  
1) El dispositivo no puede provocar interferencias dañinas.  
2) El dispositivo debe admitir cualquier tipo de interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones que se hagan en este equipo y que no estén expresamente autorizados por Phonak pueden anular la autorización de utilización del dispositivo de la FCC.

## F – Français

### Service et garantie

Phonak vous offre une garantie mondiale à partir de la date d'achat. Renseignez-vous auprès de votre audioprothésiste sur la durée de la garantie dans le pays où l'appareil a été acheté. La garantie couvre les frais de réparation en cas de pièces défectueuses ou de défauts de fabrication. La garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale ou de dommages qui résulteraient d'une erreur de manipulation, d'un défaut d'entretien, de dégradations par des agents chimiques, de pénétration d'humidité ou d'utilisation inadéquate. Tout dommage occasionné par un tiers ou par un centre de réparation non agréé, annule l'effet de la garantie. Garantie légale (France): La société Phonak reste tenue de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue. Cette garantie s'applique au produit Phonak correspondant aux données suivantes:

**Numéro de série:** \_\_\_\_\_ **Date d'achat:** \_\_\_\_\_

### Déclaration de conformité

Phonak SA, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, Suisse déclare sous sa seule responsabilité que Click'nTalk est en conformité avec les normes ou documents de standardisation suivants:  
Radio: EN 300 330

Comprenant les dispositions de la R&TTE 1999/5/EC (équipements terminaux de radio et de télécommunication).

### Remarque

L'appareil est conforme à la partie 15 des règlements du FCC et à la norme RSS-210 de l'industrie canadienne. L'utilisation est soumise aux conditions suivantes:  
1) L'appareil ne doit produire aucune interférence nocive et  
2) L'appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. Tout changement apporté à l'appareil qui ne serait pas expressément approuvé par Phonak peut annuler l'autorisation FCC de fonctionnement de l'appareil.

## NL – Nederlands

### Service en garantie

Phonak geeft u vanaf de verkoopdatum een uitgebreide wereldwijde garantie. Vraag uw audicien in het land waar u het toestel hebt gekocht naar de duur van de garantie. De garantie geldt voor gratis reparatie in geval van productie- en materiaalfouten. Er bestaat geen recht op garantie bij onjuiste behandeling of onderhoud, chemische invloeden, binnengedrongen vocht of overbelasting. Bij schade die door derden of niet-geautoriseerde servicewerkplaatsen is veroorzaakt, vervalt de Phonak-garantie. Deze garantie omvat geen servicewerkzaamheden die verricht worden door een audicien in zijn werkplaats. De aanspraak op garantie geldt voor Phonak-producten met de volgende gegevens:

**Serienummer:** \_\_\_\_\_ **Aankoopdatum:** \_\_\_\_\_

### Verklaring van overeenkomst

Phonak AG, Laubisrütistrasse 28, CH-8712 Stäfa, Zwitserland verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat Click'nTalk overeenkomt met de volgende normen of andere normdocumenten:  
Radio: EN 300 330

Conform de bepalingen van richtlijn R&TTE-richtlijn 1999/5/EC (Radio and Telecommunications Terminal Equipment).

### Kennisgeving

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels en aan RSS-210 van Industry Canada. De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:  
1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en  
2) dit apparaat dient ontvangen interferentie te accepteren, ook interferentie die ongewenst functioneren kan veroorzaken. Wijzigingen of aanpassingen die aan dit apparaat worden toegebracht zonder uitdrukkelijke toestemming van Phonak, kunnen de FCC-machtiging voor het bedienen van dit apparaat ongeldig maken.

